

**102^e SÉANCE ORDINAIRE DU 17^e CONSEIL MUNICIPAL DE BERESFORD
TENUE AU CENTRE RODOLPHE-BOUDREAU DE BERESFORD LE MARDI 11
MAI 2021**

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte à 18 h 30 par le maire, Monsieur Jean Guy Grant.

2. RELEVÉ DES PRÉSENCES ET CONSTATATION DU QUORUM

Membres présents : Monsieur Jean Guy Grant, maire
Monsieur Edgar Aubé, maire adjoint
Monsieur Ulric DeGrâce, conseiller
Monsieur Bruno Poirier, conseiller
Madame Anne Bard-Lavigne, conseillère
Madame Brigitte Couturier, conseillère

Personnel de soutien : Marc-André Godin, greffier
Danica Boudreau, greffière adjointe
Serge Gionet, directeur des travaux publics
Vincent Poirier, directeur des relations stratégiques
Guy-Laine Legacé, directrice de projets en loisirs, tourisme et
développement communautaire

Le quorum est constaté.

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposition 60 - 2021

Proposé par la conseillère Brigitte Couturier
Appuyé par le conseiller Ulric DeGrâce

QUE l'ordre du jour soit accepté tel qu'il est présenté.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 11 MAI 2021

4. DÉCLARATION DES CONFLITS D'INTÉRÊTS

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES RÉUNIONS PRÉCÉDENTES

Proposition 61 - 2021

Proposé par le conseiller Edgar Aubé
Appuyé par le conseiller Bruno Poirier

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 26 avril 2021 soit accepté tel qu'il est présenté.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 11 MAI 2021

6. AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX DES SÉANCES PRÉCÉDENTES – Rien à signaler

7. PRÉSENTATIONS, PÉTITIONS ET INTERVENTIONS PUBLIQUES - Rien à signaler

8. CORRESPONDANCES - Rien à signaler

9. ARRÊTÉS MUNICIPAUX – Rien à signaler

10. POLITIQUES ET PROCÉDURES – Rien à signaler

11. DEMANDES DE PERMIS – Rien à signaler

12. RAPPORTS

i) Rapport des comités

- a) Comité du développement touristique, parcs et loisirs (Anne Bard-Lavigne) – Rien à signaler
- b) Comité du développement économique (Bruno Poirier) – Rien à signaler
- c) Comité des ressources humaines (Brigitte Couturier) – Les candidats suivants ont été retenus pour les postes de journaliers temporaires : Jason Fontaine, Jordon Godbout, André Godin et Donald Lagacé. Ils ont débuté le travail le 3 mai dernier. Aussi, le comité d'embauche a retenu huit candidats suite à une première série d'entrevues effectuées pour les postes étudiants. Il s'agit de : Ariane Allain, Geneviève Comeau, Jasmine Doucet, Emilie Gallant, Anthony-Dominic DeGrâce-Leblanc, Jenny Morrison, Emilie Roy et Sara-Maude Soucy. Il reste deux postes étudiants à combler et les entrevues ont lieu demain.
- d) Comité des travaux publics (Ulric DeGrâce) – Rien à signaler
- e) Comité des mesures d'urgence (Edgar Aubé & Ulric DeGrâce) – Rien à signaler
- f) Comité de communication (Brigitte Couturier) – Rien à signaler
- g) Autres – Rien à signaler

ii) Rapport des commissions

- a) Comité mixte de la Police régionale B.N.P.P. (Edgar Aubé) – La prochaine rencontre du comité est prévue le 18 mai prochain.
- b) L'Écomarché régionale de Beresford (Anne Bard-Lavigne) – La dernière rencontre avait lieu jeudi dernier. La conseillère Bard-Lavigne était absente en raison de la rencontre des Bassins versants de la Baie des Chaleurs. La prochaine rencontre aura lieu le jeudi 3 juin.

iii) Rapport des comités d'engagement citoyen

- a) Planification stratégique
 1. Comité des aînés – MADA-Beresford (Edgar Aubé) – La prochaine rencontre du comité a lieu le mercredi 19 mai 2021.
 2. Comité du développement culturel (Bruno Poirier) – Le comité s'est réuni le 4 mai dernier. L'objectif de la rencontre était de trouver une autre alternative au lancement de l'œuvre collective prévu permettant de respecter les consignes en vigueur en raison de la situation entourant la pandémie.
 3. Comité d'embellissement et de l'environnement (Brigitte Couturier & Marc-André Godin) – La dernière rencontre s'est tenue le 4 mai dernier. On discutait entre autres du projet de monument du Parc des familles fondatrices, du projet SAUVÉR, du programme d'initiatives vertes et des préoccupations face au désherbage le long de la voie ferrée. On discutait également de l'échange de vivaces et la proposition suivante en découle suite à une proposition de la conseillère Couturier :
Proposition 62 - 2021
Proposé par la conseillère Brigitte Couturier
Appuyé par le conseiller Bruno Poirier

QUE la date de l'échange de vivaces soit devancée au 29 mai prochain et que l'activité a lieu devant l'édifice municipal entre 10 h et midi.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 11 MAI 2021

4. Comité d'engagement jeunesse (Brigitte Couturier) – Rien à signaler
5. Autres – Rien à signaler

iv) **Rapport des comités et organismes externes**

- a) Bibliothèque publique Mgr-Robichaud (Anne Bard-Lavigne) – Les membres se sont réunis la semaine dernière pour discuter de la programmation d'été.
- b) Brigade des pompiers volontaires de Beresford (Edgar Aubé) – Rien à signaler
- c) Comité consultatif régional sur l'adaptation aux changements climatiques (Brigitte Couturier) – Rien à signaler
- d) Bassins versants de la Baie des Chaleurs (Anne Bard-Lavigne) – Une rencontre avait lieu jeudi de la semaine passée. La coordonnatrice de projets Billie Chiasson a débuté ses fonctions le 3 mai dernier. Elle va procéder aux embauches des étudiants sous peu.
- e) Autres
 - i) Rapport des permis de construction – avril 2021 – Un total de dix-sept permis de construction a été émis pendant le mois d'avril 2021 pour un montant total de 456 900 \$.

v) **Rapport du maire**

Les activités du maire depuis la dernière réunion incluent :

- Le 28 avril – Rencontre avec la CSR – Formules de partage de coûts pour les infrastructures sportives municipales de la région
- Le 4 mai – Réunion extraordinaire du conseil d'administration de la CSR
- Le 5 mai – Rencontre avec le directeur des travaux publics et une citoyenne de la ville
- Le 5 mai – Réunion des comités de la ville avec le conseil municipal
- Le 10 mai – Rencontre avec le directeur général et un citoyen de la ville
- Le 11 mai – Rencontre des ressources humaines – la conseillère Couturier rencontre le directeur général

vi) **Rapport du directeur général**

Depuis la dernière séance ordinaire, le directeur général a assisté aux rencontres suivantes :

- Le 27 avril, 4 et 11 mai 2021 – Rencontre avec les directeurs de services de la ville
- Le 28 avril 2021 – Rencontre avec Roy Consultants au sujet du problème de glace à l'aréna
- Le 29 avril 2021 – Rencontre avec un employé temporaire
- Le 4 mai 2021 – Rencontre du comité d'embellissement et de l'environnement
- Le 5 mai 2021 – Rencontre des comités du conseil municipal
- Le 6 mai 2021 – Réunion du Comité mixte d'hygiène et de sécurité
- Le 10 mai 2021 – Rencontre avec un citoyen

Le directeur général a également travaillé sur les dossiers suivants : étude sur le partage de l'eau, manuel des politiques et procédures, route désignée (étude de lumières, vitesse et passage piétonnier), projets de développement futur, projet d'un entrepreneur, ressources humaines, compte à recevoir et suivi de dossiers.

vii) **Rapport du directeur des travaux publics**

Rencontre hebdomadaire avec les directeurs de services de la ville

Rencontre de planification hebdomadaire avec les opérateurs d'eau usée et potable et les chefs d'équipe

Les 26 et 27 avril – Nettoyage des deux entrepôts à l'usine d'épuration et installation des bancs et poubelles sur les rues Whalen, Martin, Jacques et Landry

Le 27 avril – Problème d'égout sanitaire au 186 rue Gagnon

Le 28 avril – Installation des bancs et poubelles aux ponts Millstream et Grant et réunion *Santé et sécurité au travail* avec les employés du département des travaux publics

Du 29 avril au 11 mai – Nettoyage de la plage et installation de la rampe de bateau

Le 30 avril – Début du nettoyage des parterres dans les parcs et bâtiments de la municipalité

Les 3 et 5 mai – Inspection des bâtiments

Le 3 mai – Session d'orientation des quatre nouveaux journaliers temporaires

Le 4 mai – Remplacement de la tige et boîtier pour la valve d'eau situé au 806 rue École

Le 4 mai – Première réunion virtuelle avec *Englobe Corp.* pour le projet de la lagune

Le 5 mai – Installation du débarcadère sur la rue Parc Est

Le 5 mai – Rencontre de chantier avec la directrice de projets en loisirs, tourisme et développement communautaire et Laurie Guilmond de la compagnie *EZ Dock* pour l'installation d'un débarcadère près du pont Kent Lodge

Le 5 mai – Rencontre avec le maire et une citoyenne de la municipalité au Parc de la plage

Le 6 mai – Réunion du Comité mixte d'hygiène et de sécurité, balayage de la rue Principale et installation des murales à L'Écomarché

Le 7 mai – Formation de signaleur routier et de SIMDUT 2015 au Centre Raoul-Charest pour les employés du département des travaux publics

Le 10 mai – Vérification des parterres endommagés par le service de déblaiement de la neige

Le 11 mai – Début de l'installation de la structure ombrière dans le parc Edmond-Aubé

À venir :

- Nettoyage de la plage
- Réunion *Santé et sécurité au travail* avec les employés du département des travaux publics le 28 avril
- Inspection des bâtiments les 29 et 30 avril
- Réunion du Comité mixte d'hygiène et de sécurité le 5 mai
- Formation de signaleur routier le 7 mai
- Remplissage des nids-de-poule avec de l'asphalte froid
- Réunion de planification avec les opérateurs d'eau usée et potable et les chefs d'équipe
- Réparation de 4 bornes d'incendie

La conseillère Couturier félicite le comité mixte d'hygiène et de sécurité de faire une priorité constante la santé et sécurité au travail au cours des derniers mois.

Le conseiller Poirier suggère l'envoi d'une lettre au député Bathurst-Ouest-Beresford et au ministre concerné pour signifier la préoccupation du conseil face à la sécurité piétonnière et celle des automobilistes en ce qui a trait l'état piètre du pont situé sur la rue de Parc Est. Le directeur des travaux publics indique que la demande a été envoyée au ministère des Transports et de l'Infrastructure.

Le conseiller Aubé félicite le département des travaux publics pour avoir si bien nettoyé la plage. En ce qui concerne la nouvelle clôture à ériger dans le Parc industriel, on attend de recevoir l'estimation des coûts relatifs à ces travaux et la recommandation qui suivra avant de procéder à une coupe d'arbres quelconque.

viii) Rapport du directeur des relations stratégiques**Rencontres/activités notables :**

- 27 avril – Rencontre avec Roy Consultants pour le sentier au Sportek
- 28 avril – Rencontre d'équipe pour le site web
- 28 avril – Webinaire pour le financement de projets avec le fonds de la taxe sur l'essence
- 29 avril – Rencontre avec la graphiste pour affiches et projets divers
- 20 avril – Rencontre avec une photographe pour la banque d'images de la ville
- 4 mai – Rencontre avec un fournisseur pour affiches de la ville
- 5 mai – Rencontre pour planifier la levée du drapeau le 17 mai
- 6 mai – Rencontre avec l'équipe des travaux publics pour l'installation de la murale au Sportek

Projets/activités notables en cours :
Gestion des actifs <ul style="list-style-type: none"> • Projet pilote avec l'AFMNB – contrat en cours de préparation, contribution possible de la ville pour mettre nos données au format standard
Projet SAUVÉR <ul style="list-style-type: none"> • Lettrage terminé
Marketing/Communication <ul style="list-style-type: none"> • Site web – Travail en cours sur le contenu • Affiches – en cours • Réalisation des affiches aux entrées de la ville encours <ul style="list-style-type: none"> ○ Résolution des problèmes sur l'autoroute • Contact entre les bassins versants et une photographe pour documenter de manière photographique les marais, mais surtout le papillon Satyre Fauve • Remplacement des affiches de nom de rue sur lampadaire – en cours
Parc Edmond Aubé <ul style="list-style-type: none"> • Attente de nouvelles pour la livraison
Projet de la plage <ul style="list-style-type: none"> • Rencontre finale avec le fournisseur cette semaine • Présentation au conseil par la suite.
ADAPTATIONSanté Nouveau-Brunswick <ul style="list-style-type: none"> • Rien à signaler
Sentiers <ul style="list-style-type: none"> • Attente du HUP de la part du ministère des Transports • Réalisation du sentier le long de l'autoroute et au Sportek
Général <ul style="list-style-type: none"> • Boite postale pour l'écho – en cours de développement • Mur Jean Guy Boudreau – en cours de développement • Installation des murales au Sportek terminée par l'équipe des travaux publics • Soumission d'une demande de subvention pour une porte automatique à l'aréna. • Demande de subvention approuvée pour le Centre Raoul Charest (14 454\$ et 4000\$ pour réfrigérateur) • Une naissance, un arbre. Attente de rappel du fournisseur • Finalisation de la politique sur les drapeaux • Parc industriel – travail d'inscription sur le programme des sites certifiés se poursuit, une visite du site est en planification par le groupe

La conseillère Couturier demande de vérifier si la ville détient le droit d'auteur sur les murales qui ont été peintes pour possiblement prendre lesdites murales en photo pour en faire la promotion. Aussi, dans le cadre du projet une naissance, un arbre, le nombre d'arbres fut commandé selon le nombre de demandes reçues en novembre de l'an dernier. On recommande l'achat d'arbres supplémentaires à l'avenir.

ix) **Rapport de la directrice de projets en loisirs, tourisme et développement communautaire**

Rencontres :

- Rencontre hebdomadaire avec les directeurs
- 27, 28 et 29 avril : Entrevues étudiants
- 28 avril : Présentation sur le financement de l'adaptation au changement climatique
- 3 mai : Rencontre Tourisme Chaleur
- 5 mai : Rencontre pour débarcadère de kayak
- 6 mai : Présentation sur les profils touristiques
- 6 mai : Réunion de L'Écomarché

Projets :

- L'Écomarché
 - Suivi et confirmation des marchands
- Emplois étudiants
 - Entrevues et suivis des entrevues
 - Planification de la 2^e ronde d'entrevues
 - Suivis des demandes de financements
- Site web
 - Développement du contenu
- Comité de développement culturel
 - Rencontre de suivi suite à leur rencontre du 22 avril
 - Rencontre zoom avec le comité pour discuter de l'inauguration des murales

13. **RAPPORT DES SERVICES DE LA VILLE**

i) **Finances**

a) **Comité d'attribution des fonds**

1. **Annonce publicitaire – Diplômé.e.s U de M 2021** – Le conseil décide de passer.
2. **Association des chefs pompiers du N.-B.**
Proposition 63 - 2021
Proposé par le conseiller Edgar Aubé
Appuyé par le conseiller Ulric DeGrâce

QUE le conseil achète une annonce publicitaire dans le livret annuel publié par l'Association des chefs pompiers du Nouveau-Brunswick sur la prévention des incendies au montant de deux cent cinq dollars (205 \$).

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 11 MAI 2021

14. **AFFAIRES NOUVELLES** - Rien à signaler

15. **TOUR DE TABLE**

Le conseiller Poirier lance l'idée d'un tournoi de pêche du bar rayé comme observé annuellement dans la cité de Miramichi. Aussi, il souligne l'importance que la municipalité soit représentée lors des séances de consultation publique virtuelles qui seront offertes sur la réforme de la gouvernance locale.

16. **PROCHAINE RÉUNION**

La prochaine réunion ordinaire aura lieu le mardi 25 mai 2021 à 18 h 30.

17. **INTERVENTION DU PUBLIC** – rien à signaler

18. **QUESTIONS DES MÉDIAS** – Aucun média dans la salle.

19. **CLÔTURE DE LA SÉANCE**

La séance est levée à 19 h 27 sur la proposition du conseiller Ulric DeGrâce.

Jean Guy Grant
Maire

Marc-André Godin
Secrétaire-greffier

2021 05 18
/db